

Radom, dn. 13 kwietnia 2012r.
BZP.271.430.2012.AĆ

Wszyscy Wykonawcy

Dot.: przetargu nieograniczonego na usługę wykonania badań społecznych pozwalających na ocenę skuteczności wdrażania Strategii Marki Radom wraz z przygotowaniem raportów opartych na wynikach tych badań, ogłoszonego w dniu 05.04.2012r. na tablicy informacyjnej Urzędu Miejskiego w Radomiu, na stronie internetowej www.bip.radom.pl oraz w Biuletynie Zamówień Publicznych na stronie: <http://www.portal.uzp.gov.pl> (numer ogłoszenia: 79469 - 2012).

Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010r. nr 113 poz. 759 z późn. zm.) przesyłamy odpowiedzi jakie zostały udzielone w związku z przysłanymi przez jednego z wykonawców zapytaniami dotyczącymi specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w przetargu (pisownia oryginalna):

Pytanie 1:

Dotyczy punktów SIWZ: III.2.4, III.2.5

W wymienionych punktach sformułowano wymóg przebadania metodą PAPI odpowiednio min. 25 przedsiębiorców ogólnopolskich oraz min. 20 przedsiębiorców w Radomiu w dwóch etapach badania. Czy w ramach tych kategorii w obu etapach badań udział mogą brać ci sami przedsiębiorcy?

Odpowiedź:

W ramach obu etapów badań udział muszą wziąć inni przedsiębiorcy.

Pytanie 2:

Dotyczy punktów SIWZ: III.2.3.A

W opisie wymagań dotyczących badania metodą CAWI zostało użyte sformułowanie „rozmowa z ankietowanym”. Jednakże standardowa metodologia badania CAWI zakłada realizację ankiety ilościowej za pomocą komputera przez respondenta bez bezpośredniego kontaktu między ankietą a osobą badaną. Odminnym rodzajem badania jest badanie typu CAPI (Komputer Assisted Personal Interview), które polega na realizacji ankiety lub wywiadu z jednoczesnym wykorzystaniem komputera (np.: prezentacja pytań o charakterze graficznym lub dźwiękowym). W związku z tym pojawia się pytanie, co dokładnie rozumiane jest pod terminem „badanie CAWI” w dokumencie SIWZ, jaki jest zakładany przez Zamawiającego charakter i przebieg tego badania.

Odpowiedź:

Pod terminem CAWI rozumie się przeprowadzenie ankiety ilościowej, która ma zrealizować założone cele badania.

Pytanie 3:

Dotyczy punktów SIWZ: III.2.3.A

W opisie wymagań dotyczących badania metodą CAWI został określony zakres czasowy trwania badania na od 20 do 30 minut. Zakładając wykorzystanie standardowej wersji badania CAWI (ankieta przez Internet), mając na uwadze jego charakter, doświadczenia z wieloletniej praktyki badawczej, a przede wszystkim metodologię badań, przewidywany czas tego badania może być zbyt długi, aby gwarantować rzetelność wyników (niska motywacja respondentów do wypełniania tak długich ankiet). Czy Zamawiający dopuszcza możliwość skrócenia wymaganego czasu badania CAWI?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza możliwość skrócenia czasu wymaganego dla badania CAWI pod warunkiem, że spełnione zostaną wszystkie założenia tego badania.

Pytanie 4:

Dotyczy punktów SIWZ: III.2.6.8

Czy raporty dodatkowe, w założeniu Zamawiającego będą dotyczyć tylko alternatywnego opracowania danych zebranych w ramach realizacji badań objętych przedmiotem zamówienia, czy też, mogą łączyć się z koniecznością pozyskania nowych danych? Czy istnieje możliwość podania przykładów „dodatkowych raportów”?

Odpowiedź:

Raporty dodatkowe będą dotyczyły alternatywnego opracowania, bądź uzupełnienia opracowania o istotne wyniki, ale muszą być opracowywane wyłącznie w ramach danych zebranych w ramach realizacji badań objętych przedmiotem zamówienia i nie mogą łączyć się z koniecznością pozyskiwania nowych danych.

Pytanie 5:

Dotyczy punktów SIWZ: Odnosnie III.3.2.

Termin zakończenia pierwszego etapu przewidziany jest na 30 czerwca 2012. Biorąc pod uwagę formalne terminy składania ofert (16 kwietnia 2012) oraz ogłoszenia wyników (30 dni, czyli 15 maja 2012) czas, który realnie pozostanie na wykonanie pierwszego etapu badania będzie ograniczał się do okresu półtora miesiąca, co jest czasem zbyt krótkim na realizację etapu (choćby ze względu na konieczność rekreacji respondentów). Co więcej, założony czas realizacji pokrywa się z przebiegiem Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w Polsce EURO 2012, co z dużą dozą prawdopodobieństwa będzie stanowić istotny czynnik utrudniający rekrutację respondentów i realizację badania. Jest to czynnik pełniący znamiona „siły wyższej” wspomniane w podpunkcie III.3.3 SIWZ.

Czy w związku z powyższym zamawiający dopuszcza możliwość zmiany terminu końcowe pierwszego etapu badań na termin nie pokrywający się z terminem EURO 2012, tj. 30 sierpnia 2012 lub innym późniejszym niż 30 czerwca 2012?

Odpowiedź:

Wymienione przez Państwa czynniki nie posiadają znamion „siły wyższej” w rozumieniu obowiązującego prawa. W związku z tym nie dopuszczamy możliwości zmiany terminu pierwszego etapu badań i utrzymujemy datę 30 czerwca 2012 r.

Pytanie 6:

Dotyczy punktów SIWZ: III.2.2. oraz III.2.3.

Zakres terytorium do doboru respondentów w badaniu CATI i CAWI został określony jako Radom oraz okolic Radomia (odległość 30 km), z których ma pochodzić 10% respondentów. W praktyce badawczej, z racji dostępności danych o populacji w Systemie Statystyki Publicznej GUS, które dotyczą poszczególnych jednostek samorządu terytorialnego, powszechnie stosowany jest zakres terytorium powiatu. Zastosowanie kryterium odległości 30 km utrudni bądź uniemożliwi zgodne z metodologią badań ankietowych skonstruowanie próby badawczej (brak dokładnych danych o populacji)/ W związku powyższym, czy Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany kryterium zamieszkania w okolicach w granicach 30 km od Radomia na kryterium zamieszkania w granicach powiatu radomskiego ziemskiego?

Odpowiedź:

Ze względu na pokrywający się wyznaczony obszar badań, Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany kryterium zamieszkania z mieszkańców okolicy Radomia (promień do 30 km) na mieszkańców powiatu radomskiego ziemskiego.

Pytanie 7:

Chciałem zapytać jak interpretować zapis:

3.2. Termin zakończenia etapów wszystkich badań o których mowa w pkt.: 2.1.-2.5. i przedstawienia raportów po każdym z etapów badań: pierwszy etap - do 30 czerwca 2012 r. (nie wcześniej jednak niż po 31 maja 2012r.), drugi etap - do 30 listopada 2013r. (nie wcześniej jednak niż po 31 sierpnia 2013r.)

W SIWZie mowa jest o poszczególnych punktach badania (w punktach 2.1-2.5, gdzie definiowany jest przedmiot zamówienia).

nie ma natomiast mowy o dwóch etapach, dla których za to czasokres raportowania określony jest w pkt 3.2.

Proszę o wyjaśnienie o jakich dwóch etapach jest mowa w pkt 3.2?

Doprecyzowując chodzi o to, że:

w punkcie 3.2 mowa jest o terminie zakończenia badań z pkt 2.1-2.5 (do czerwca 2012) i to jest jasne, natomiast po przecinku mowa jest o drugim etapie, który ma się zakończyć do listopada 2013.

Proszę o doprecyzowanie co rozumiecie Państwo pod pojęciem „drugiego etapu”, gdzie (w którym punkcie SIWZu) jest on opisany?

Odpowiedź:

Drugi etap, to drugi etap. Badania w zakresie 2.1.-2.5. odbywają się dwa razy: raz do końca czerwca 2012 r., a drugi raz do końca listopada 2013 r., a zapisane jest to właśnie w pkt. 3.2

Pytanie 8:

Szanowni Państwo,

w związku z przygotowaniem oferty na wykonanie w/w usługi prosimy o pomoc w objaśnieniu sposobu wpisania „liczebności grup docelowych przewidzianych do badania” w formularzu Oferty.

Czy w pkt.pkt 2-6 Oferent winien wpisać a) liczebności skumulowane dwóch etapów -np. etap I N=1100 oraz etap II N= 1100 w sposób skumulowany- tzn. N= 2200? Czy też b) wpisanie N=2200 może oznaczać że Zamawiający wpisze do umowy N= 2200 na każdy etap? Rozumiemy, że raczej hipoteza pierwsza jest prawdziwa ale prosimy o jej potwierdzenie

Odpowiedź:

W odpowiedzi informujemy, iż w pkt. 2-6 „Formularza oferty” należy wpisać liczebność skumulowaną dwóch etapów.

Pytanie 9:

Zamawiający w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w pkt 2.6. znajduje się zapis:

Raportowanie dla badań o których mowa w pkt. 2.1.-2.5.

A. Każdy etap badania powinien zakończyć się przekazaniem raportu z badań, obejmującym:

- prezentację wyników badań w sposób czytelny dla odbiorcy, z zachowaniem wszelkich zasad metodycznych,
- wymagane jest odniesienie wyników badań danego etapu do wyników badań etapów poprzednich, a także do wyników badań opublikowanych w „Strategii Marki Radom” oraz „Raportie Otwarcia - Radom 2009”
- ogólne wnioski i zalecenia oparte na wynikach badań odnoszące się bezpośrednio do nich, a także do „Strategii Marki Radom” oraz „Raportu Otwarcia - Radom 2009”
- inne wnioski i uwagi Wykonawcy,

W związku z powyższym stwierdzeniem prosiłbym o doprecyzowanie czy Zamawiający ma na myśli 2 raporty zbiorcze po każdym z etapów badania - pierwszy do 30.06.2012r. oraz drugi do 30.11.2013r., czy też w powyższym zapisie chodzi o odrębny raport po każdym etapie badania dla każdej z czynności badawczych z pkt 2.1.-2.5 (łącznie 10 raportów, 5 po I etapie do 30.06.2012 oraz 5 po II etapie do 30.11.2012r.

Odpowiedź:

W odpowiedzi informujemy, iż chodzi o zbiorcze raporty z badań ujętych w pkt. 2.1.-2.5. przygotowane po każdym z etapów badań prezentujące ich wyniki, oraz odnoszące się do wyników badań poprzednich (Raport Otwarcia - w przypadku pierwszego raportu, oraz Raportu Otwarcia i pierwszego raportu - w przypadku drugiego raportu).

Jednocześnie na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010r. nr 113 poz. 759 z późn. zm.), Zamawiający dokonuje modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w postępowania w następujący sposób:

I. w punkcie III.2.2.B. SIWZ Zamawiający dokonuje modyfikacji treści SIWZ w następujący sposób:

Zapis w brzmieniu:

„B. Próba badawcza:

- stała na poszczególnych etapach badania, o których mowa w pkt. 3.2
- wielkość grupy: minimum 800 osób dla jednego etapu
- wiek: 16 lat i więcej
- obejmująca mieszkańców Radomia i okolic (w promieniu do 30 km, badani z okolic Radomia muszą stanowić 10 procent osób wytypowanych do tego badania)”

zostaje zastąpiony następującym zapisem:

„B. Próba badawcza:

- **stała na poszczególnych etapach badania, o których mowa w pkt. 3.2**
- **wielkość grupy: minimum 800 osób dla jednego etapu**
- **wiek: 16 lat i więcej**
- **obejmująca mieszkańców Radomia i okolic (mieszkańcy powiatu ziemskiego radomskiego, badani z okolic Radomia muszą stanowić 10 procent osób wytypowanych do tego badania)”**

II. w punkcie III.2.3.B. SIWZ Zamawiający dokonuje modyfikacji treści SIWZ w następujący sposób:

Zapis w brzmieniu:

„B. Próba badawcza:

- stała na poszczególnych etapach badania o których mowa w pkt. 3.2
- wielkość grupy: minimum 200 osób dla jednego etapu
- wiek: 16 lat i więcej

obejmująca mieszkańców Radomia i okolic (w promieniu do 30 km, badani z okolic Radomia muszą stanowić 10 procent osób wytypowanych do tego badania)”

zostaje zastąpiony następującym zapisem:

„B. Próba badawcza:

- **stała na poszczególnych etapach badania o których mowa w pkt. 3.2**
- **wielkość grupy: minimum 200 osób dla jednego etapu**
- **wiek: 16 lat i więcej**
- **obejmująca mieszkańców Radomia i okolic (mieszkańcy powiatu ziemskiego radomskiego, badani z okolic Radomia muszą stanowić 10 procent osób wytypowanych do tego badania)”**

III. w punkcie III.2.3.A. SIWZ Zamawiający dokonuje modyfikacji treści SIWZ w następujący sposób:

Zapis w brzmieniu:

„A. Proponowana metoda:

- badanie metodą CAWI (Computer Assisted Web Interviewing),
- badanie ze zmienną treścią kwestionariusza na poszczególnych etapach badania o których mowa w pkt. 3.2.,

rozmowa z ankietowanym musi zamykać się w przedziale czasowym od 20 do 30 minut”

zostaje zastąpiony następującym zapisem:

„A. Proponowana metoda:

- **badanie metodą CAWI (Computer Assisted Web Interviewing),**
- **badanie ze zmienną treścią kwestionariusza na poszczególnych etapach badania o których mowa w pkt. 3.2.,**
- **rozmowa z ankietowanym musi zamykać się w przedziale czasowym od 20 do 30 minut - Zamawiający dopuszcza możliwość skrócenia czasu wymaganego dla badania pod warunkiem, że spełnione zostaną wszystkie założenia tego badania ”**

Pozostałe zapisy specyfikacji istotnych warunków zamówienia pozostają bez zmian.

Powyższe zmiany nie wymagają dodatkowego nakładu pracy na przygotowanie oferty, zatem termin składania ofert pozostaje bez zmian.

Z up. PREZYDENTA MIASTA
Artur Ślarzyński
Kierownik Biura Zamówień Publicznych